

صحيفة بيانات السلامة



3.02 : نسخة 18 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMACOVER 690 HARDENER
كود المنتج : 000001011159

وسائل التعريف الأخرى

00140808; 00141310; 00151067; 00153868; 00155829; 00190712

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

مادة مُصْلَبَة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات موزة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sFDA.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Carc. 2, H351

Repr. 2, H361fd

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



18 يوليو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 2: بيان الأخطار			

خطر
سائل وبخار لهوب.
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يشته به بأنه يسبب السرطان.
يشته به بأنه يتلف الخصوية. يشته به بأنه يتلف الجنين.
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية : توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية وبقاء للعينين وللوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
: الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.
: التخزين : غير قابل للتطبيق.
: التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
: مكوّنات خطرة : P280, P210, P273, P391, P304 + P310, P501

: عناصر التوسيم التكميلية : Epoxy Amine Resin
4-nonylphenol, branched
m-phenylenebis(methylamine)
4-methylpentan-2-one
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB. لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط : خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكوّن/المنتج

: الرمز		000001011159		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		18 يوليو 2024	
SIGMACOVER 690 HARDENER							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
Epoxy Amine Resin	CAS: SUB127877	≥25 - ≤50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317	-	[1]		
4-nonylphenol, branched	:# REACH 01-2119510715-45 المفوضية الأوروبية: 284-325-5 84852-15-3 :CAS 601-053-00-8 فهرست:	≥10 - ≤23	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1300 مج / كجم متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزمن] = 10	[1]	[3]	
m-phenylenebis (methylamine)	:# REACH 01-2119480150-50 المفوضية الأوروبية: 216-032-5 1477-55-0 :CAS	≥5.0 - ≤11	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 EUH071	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 930 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 4500 جزء من المليون	[1]	[2]	
benzyl alcohol	:# REACH 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 100-51-6 :CAS 603-057-00-5 فهرست:	≥5.0 - ≤11	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1230 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر	[1]	[2]	
xylene	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1]	[2]	
4-methylpentan-2-one	:# REACH 01-2119473980-30 المفوضية الأوروبية: 203-550-1 108-10-1 :CAS 606-004-00-4 فهرست:	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر C: EUH066 20% ≤	[1]	[2]	
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	:# REACH 01-2119560597-27 المفوضية الأوروبية: 202-013-9 90-72-2 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مج / كجم	[1]		
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	:# REACH 01-2119514687-32 المفوضية الأوروبية: 220-666-8 2855-13-2 :CAS 612-067-00-9 فهرست:	≥1.0 - ≤4.5	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1030 مج / كجم Skin Sens. 1, H317 : 0.001% ≤ C	[1]		
2-methylpropan-1-ol	:# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 فهرست:	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1]	[2]	
Arabic (AR)				الامارات العربية المتحدة		17/3	

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1800 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 8000 جزء من المليون	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	≤1.7	المفوضية الأوروبية: 203-631-1 CAS: 108-94-1	سيكلو هكزانون
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225, 2 .Liq .Flam H332, 4 .Tox Acute H373, 2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304, 1 .Tox .Asp H412, 3 Chronic Aquatic انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كملأ .	≥1.0 - ≤4.7	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 CAS: 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حددت للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مقلقة قلقاً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

18 يوليو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

: استنشاق الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

: الابتلاع الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

: معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكاسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين

: منتجات احتراق خطيرة

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

: إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مُستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الميكبوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُفّحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 7: المناولة والتخزين			

7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيّم حد التعرّض
m-phenylenebis(methylamine)	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). تمتص عن طريق الجلد. Ceiling: 0.1 مج / م ³ TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). تمتص عن طريق الجلد. C: 0.018 جزء من المليون
xylene	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers]] p & m ,o [xylene (7/2016 STEL: 651 مج / م ³ دقيقة. STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 434 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]] حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م ³ 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 651 مج / م ³ 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). p-] [p-xylene containing mixtures and xylene له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
هكزون	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). TWA: 82 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. STEL: 307 مج / م ³ 15 دقيقة. STEL: 75 جزء من المليون 15 دقيقة. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). حد التعرض قصير المدى: 75 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 205 مج / م ³ 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 307 مج / م ³ 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 50 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). ملاحظات: Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances STEL: 75 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
كحول أيزوبيوتيل	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). TWA: 152 مج / م ³ 8 ساعات.
Arabic (AR)	
الامارات العربية المتحدة	
17/7	

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			
TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المرجح: 152 مج / م³ 8 ساعات. متوسط الوقت المرجح: 50 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). TWA: 152 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). تمتص عن طريق الجلد. TWA: 50 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). تمتص عن طريق الجلد. متوسط الوقت المرجح: 100 مج / م³ 8 ساعات. متوسط الوقت المرجح: 25 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: Adoption 2003 ACGIH. Carcinogens -- A Appendix to Refers STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). STEL: 543 مج / م³ 15 دقيقة. STEL: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 434 مج / م³ 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م³ 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 543 مج / م³ 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. ملاحظات: Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.			
سيكلو هكزانون			
إثيل بنزين			

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : Chemical splash goggles and face shield.

حماية للجلد

18 يوليو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية : حماية يدوية
إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أدوات حماية الجسم :
أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وقاية أخرى لحماية الجلد :
وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة. : حماية تنفسية : ضوابط التعرض البيئي

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل. : الحالة الفيزيائية
عديم اللون. : اللون
شبيه بالأمين. : الرائحة
غير متوفرة. : عتبة الرائحة
قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 14 ° (57.2 °ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي: m-phenylenebis(methylamine). المتوسط الترجيحي: -25.3 ° (-13.5 °ف) : نقطة الانصهار/نقطة التجمد
>37.78 ° : نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان

غير متوفرة. : القابلية على الاشتعال
وفيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl) : الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

كأس مغلق: 44 ° : نقطة الوميض

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
ASTM E 659	701.6	372	4-nonylphenol, branched

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7). : درجة حرارة الانحلال

غير قابل للتطبيق. غير ذوّب في الماء. : درجة تركيز الحامض

كينماتي (40 °): < 21 s/mm² : اللزوجة

60 - 100 s (ISO 6mm) : اللزوجة

الذوبانية (نيات) : : الذوبانية (نيات)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: الضغط البخاري

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق
هكزون		2.1	15.75128			

- وأعلى قيمة معروفة هي: 1.7 (هكزون) المتوسط الترجيحي: 0.64 مُقَرَّنًا بـ خلاات البوتيل
- 0.99
- وأعلى قيمة معروفة هي: 7.59 (الهواء = 1) (branched ,nonylphenol-4). المتوسط الترجيحي: 5.31
- (الهواء = 1)
- المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.
- [خصائص الجسيمات](#)
- غير قابل للتطبيق.
- حجم الجسيمات المتوسط

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

المنتج ثابت.

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة

, قلويات قوية, أحماض قوية.

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	2.14 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	4-nonylphenol, branched
-	1300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
1 ساعات	700 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	m-phenylenebis(methylamine)
-	<3100 مج / كجم	فأر - ذكور, إناث	LD50 جلدي	
-	930 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	benzyl alcohol
4 ساعات	<4178 مج / م ³	فأر	LC50 استنشاق أغيرة و ضباب	
-	2000 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
-	1.23 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	xylene
-	1.7 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
-	4.3 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
4 ساعات	11 مج / لتر	فأر	LC50 استنشاق بخار	هكزون
-	<5000 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

17/10

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 11: المعلومات السُمومية

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	LD50 بالفم	فأر	2.08 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي	فأر	1280 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5.01 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	فأر	< 2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1030 مج / كجم	-
كحول أيزوبيوتيل	LC50 استنشاق بخار	فأر	24.6 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	2460 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	2830 مج / كجم	-
سيكلو هكزانون	LC50 استنشاق غاز.	فأر	8000 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	1100 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1800 مج / كجم	-
إثيل بنزين	LC50 استنشاق بخار	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3.5 جرام / كجم	-

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التهيج/التآكل

الملاحظة	التعرض	نتيجة الاختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
-	-	4	أرنب	الجلد - الحُمَامَى/الخُشَارَة	4-nonylphenol, branched
4 ساعات	4 ساعات	-	فأر	الجلد - مهيج شديد	m-phenylenebis(methylamine)
-	24 ساعات mg 500	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	xylene

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحساس

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المُكوّن/المنتج
استحساسية.	فأر	الجلد.	m-phenylenebis(methylamine)
استحساسية.	خنزير هندي	الجلد.	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	4-methylpentan-2-one
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	cyclohexanone

18 يوليو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 11: المعلومات السُمومية			

السُمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المَحِي	-	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السُمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السُمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

غير متوفرة. : معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.
تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السُمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم
الدمعان
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 11: المعلومات السُمومية			

المامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض. يشتبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه. لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. يشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبه بأنه يتلف الجنين. غير متوفرة.

تسبب حرقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب. أشارت تقارير إلى أن التعرض لبخار الأمين يتسبب في حدوث وذمة قرنية مؤقتة تكون على هيئة غشوة زرقاء، أو ما يشبه تأثير الهالة، أو رؤية ضبابية أو غير واضحة لعدة ساعات. عادة ما تكون هذه الحالة مؤقتة ولا تسبب تأثيرات بصرية دائمة. عند ارتداء وسيلة حماية العين المناسبة المحددة في القسم 8، يتم تقليل التعرض للبخار بشكل كبير ولا تلاحظ الحالة.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	قشريات - macrocopa Moina	حاد EC50 0.044 مج / لتر	4-nonylphenol, branched
96 ساعات	السماك	حاد LC50 0.221 مج / لتر	هكزون 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
96 ساعات	السماك	حاد LC50 < 179 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء	حاد LC50 < 100 مج / لتر	
96 ساعات	السماك	حاد LC50 < 100 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1100 مج / لتر	كحول أيزوبيوتيل
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	إثيل بنزين
-	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

12.2 الثبات والتحلل

اللقبحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
-	-	83 % - بسرعة - 28 أيام	OECD 301F	4-methylpentan-2-one
-	-	4 % - ليس بسهولة - 28 أيام	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
بسرعة	-	-	benzyl alcohol
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	4-methylpentan-2-one
ليس بسهولة	-	-	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
بسرعة	-	-	ethylbenzene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

17/13	الإمارات العربية المتحدة	Arabic (AR)
-------	--------------------------	-------------

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	251.19	5.4	4-nonylphenol, branched
مُنخفض	2.69	0.18	m-phenylenebis(methylamine)
مُنخفض	-	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	18.5 إلى 7.4	3.12	xylene
مُنخفض	-	1.9	4-methylpentan-2-one
مُنخفض	-	0.219	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
مُنخفض	-	0.99	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُنخفض	-	0.86	cyclohexanone
مُنخفض	79.43	3.6	ethylbenzene

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

التحركية :

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

نفاية خطرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	الرمز :
SIGMACOVER 690 HARDENER			

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	IMDG	IATA	
UN3470	UN3470	UN3470	14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي
طلاء، أكال، لهوب	PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE	PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE	14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
8 (3)	8 (3)	8 (3)	14.3 فئة/فئات مخاطر النقل
II	II	II	14.4 مجموعة التعبئة
نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.	14.5 الأخطار البيئية
غير قابل للتطبيق.	(4-nonylphenol, branched)		مواد ملوثة للبحار

معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.
(D/E)
The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.
قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المكون	خاصية داخلية المنشأ
12/19/2012	ED/169/2012	مُرشح	4-nonylphenol, branched and linear substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof	خصائص اضطراب الغدد الصماء بالنسبة للبيئة

18 يوليو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتهبه بأنه يسبب السرطان.

يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

Corrosive to the respiratory tract.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - الفئة 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

H225

H226

H302

H304

H312

H314

H315

H317

H318

H319

H332

H335

H336

H351

H361fd

H373

H400

H410

H412

EUH066

EUH071

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم

والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم

عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 2

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 2

Skin Corr. 1B

Skin Corr. 1C

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

Skin Sens. 1B

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

17/16

18 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001011159	: الرمز
SIGMACOVER 690 HARDENER			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
STOT RE 2
STOT SE 3

السيرة

18 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة
20 مايو 2024 : تاريخ الإصدار السابق
EHS : من إعداد
3.02 : نسخة

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.